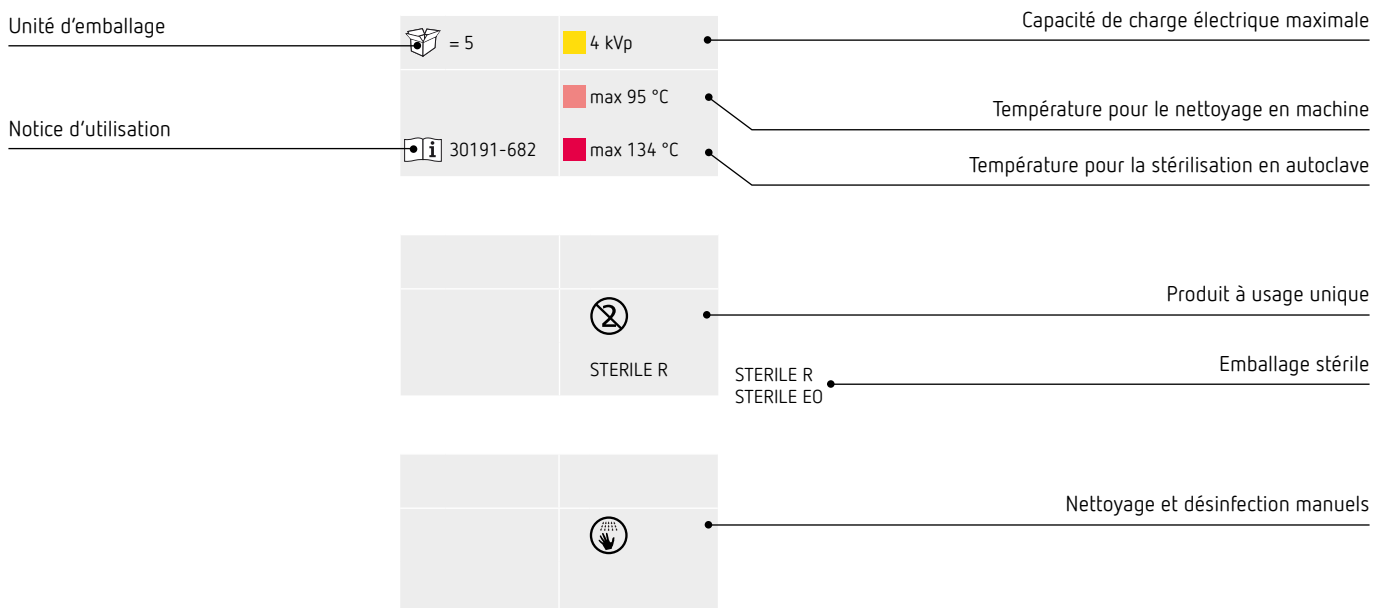


## Remarques importantes

La société Erbe Elektromedizin GmbH a rédigé ce catalogue d'accessoires avec le plus grand soin. Néanmoins il n'est pas possible d'exclure toute erreur. Aucun préjudice ne peut être évité auprès de la société Erbe suite aux informations ou recommandations contenues dans ce catalogue. Seuls pourront être revendiqués des droits résultants des intentions délictueuses ou de négligence grave contenues dans les informations ou omises dans cette brochure.

Les données sur l'utilisation des instruments se basent sur des expériences cliniques. Selon les résultats de la recherche et des expériences cliniques, les produits sont soumis à une évaluation permanente quant à la technique et au design.

## Autres informations produit



*Veillez lire la notice d'utilisation correspondante avant l'utilisation.*

# Coagulation par plasma d'argon

---

## Instruments pour APC

---

- 04 Sondes FiAPC, à usage unique
- 07 APCapplicator
- 09 Applicateurs APC pour manches APC
- 12 Adaptateurs APC pour essai d'allumage
- 12 Applicateurs APC pour câbles de raccordement APC

---

## Accessoires pour APC

---

- 13 APC pressure reducers and argon gas cylinder / autres accessoires APC

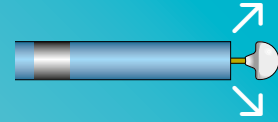
## Formes de jets



Jet axial  
A



Jet latéral conique  
SC



Jet circconférentiel  
C

### Sondes FIAPC, à usage unique

Sonde FiAPC 1500 A,  $\varnothing$  1,5 mm, flexible, longueur 1,5 m



avec reconnaissance d'instrument et filtre intégré,  
p.e. pour la bronchoscopie

**No. 20132-220**

= 10

5 kVp

30132-344



STERILE EO

Sonde FiAPC 2200 A,  $\varnothing$  2,3 mm, flexible, longueur 2,2 m



avec reconnaissance d'instrument et filtre intégré

**No. 20132-221**

= 10

5 kVp

30132-344



STERILE EO

# Instruments pour APC

## Sondes FiAPC, à usage unique

Sonde FiAPC 2200 A,  $\varnothing$  3,2 mm, flexible, longueur 2,2 m



avec reconnaissance d'instrument et filtre intégré

**No. 20132-222**

= 10

5 kVp

30132-344



STERILE EO

Sonde FiAPC 3000 A,  $\varnothing$  2,3 mm, flexible, longueur 3 m



avec reconnaissance d'instrument et filtre intégré

**No. 20132-223**

= 10

5 kVp

30132-344



STERILE EO

Sonde FiAPC 2200 SC,  $\varnothing$  2,3 mm, flexible, longueur 2,2 m



avec reconnaissance d'instrument et filtre intégré

**No. 20132-224**

= 10

5 kVp

30132-344

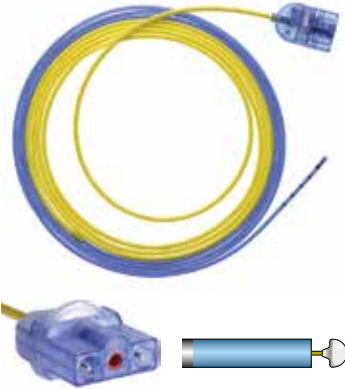


STERILE EO

# Instruments pour APC

## Sondes FiAPC, à usage unique

Sonde FiAPC 2200 C,  $\varnothing$  2,3 mm, flexible, longueur 2,2 m



avec reconnaissance d'instrument et filtre intégré

**No. 20132-225**

= 10	5 kVp
30132-344	STERILE EO

Sonde FiAPC 3000 A,  $\varnothing$  1,5 mm, flexible, longueur 3 m



avec reconnaissance d'instrument et filtre intégré,  
p.e. pour double-balloon enteroscopy

**No. 20132-226**

= 10	5 kVp
30132-344	STERILE EO

Adaptateur pour sondes FiAPC



pour le raccordement à APC 2 / APC 300

**No. 20132-227**

= 1	4.3 kVp
30132-346	max 95 °C
	max 138 °C

# Instruments pour APC

## APCapplicator

APCapplicator, avec filtre, tige 35 mm, rigide, électrode spatule

ReMode, avec câble de raccordement 3 m



**No. 20132-250**

= 5

5 kVp

30132-478



STERILE EO

APCapplicator, avec filtre, tige 35 mm, rigide, électrode aiguille

ReMode, avec câble de raccordement 3 m



**No. 20132-251**

= 5

5 kVp

30132-478



STERILE EO

APCapplicator, avec filtre, tige 100 mm, rigide, électrode spatule

ReMode, avec câble de raccordement 3 m



**No. 20132-252**

= 5

5 kVp

30132-478



STERILE EO

APCapplicator, avec filtre, tige 100 mm, rigide, électrode aiguille

ReMode, avec câble de raccordement 3 m



**No. 20132-253**

= 5

5 kVp

30132-478



STERILE EO

# Instruments pour APC

## APCapplicator

APCapplicator, avec filtre, tige 350 mm, rigide, électrode spatule

ReMode, avec câble de raccordement 3 m



**No. 20132-254**



= 5

5 kVp



30132-478



STERILE EO

APCapplicator, avec filtre, tige 350 mm, rigide, électrode aiguille

ReMode, avec câble de raccordement 3 m



**No. 20132-255**



= 5

5 kVp



30132-478



STERILE EO

APCapplicator, avec filtre, tige 250 mm, formable, 1 interrupteur (coagulation)



**No. 20132-256**



= 5

5 kVp



30132-478



STERILE EO

Adaptateur de raccordement à un dispositif APC 2 avec sortie APC standard



**No. 20132-249**



= 1

4.3 kVp



30132-491

max 95 °C

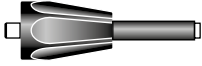
max 138 °C



# Instruments pour APC

## Applicateurs APC pour manches APC

Applicateur APC, ø 5 mm, rigide, longueur 25 mm



**No. 20132-031**



= 1

4.3 kVp

max 95 °C



30132-041

max 138 °C

Applicateur APC, ø 5 mm, rigide, longueur 100 mm



**No. 20132-032**



= 1

4.3 kVp

max 95 °C



30132-041

max 138 °C

Applicateur APC, ø 5 mm, rigide, longueur 320 mm



**No. 20132-034**



= 1

4.3 kVp

max 95 °C



30132-041

max 138 °C

Applicateur APC, ø 5 mm, rigide, longueur 320 mm

avec électrode à crochet



**No. 20132-084**



= 1

4.3 kVp

max 95 °C

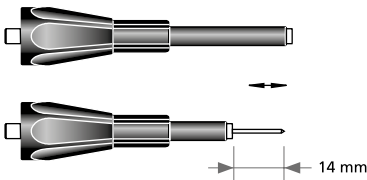


30132-041

max 138 °C

Applicateur APC, ø 5 mm, rigide, longueur 35 mm

avec électrode aiguille réglable



**No. 20132-054**



= 1

4.3 kVp

max 95 °C

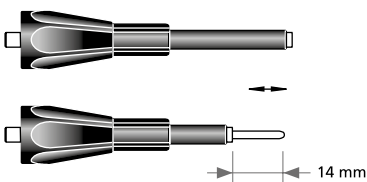


30132-041

max 138 °C

Applicateur APC, ø 5 mm, rigide, longueur 35 mm

avec électrode spatule réglable



**No. 20132-057**



= 1

4.3 kVp

max 95 °C



30132-041

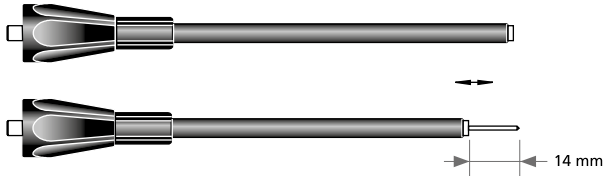
max 138 °C

# Instruments pour APC

## Applicateurs APC pour manches APC

Applicateur APC, ø 5 mm, rigide, longueur 100 mm

avec aiguille réglable



**No. 20132-044**



= 1

4.3 kVp

max 95 °C



30132-041

max 138 °C

Applicateur APC, ø 5 mm, rigide, longueur 100 mm

avec électrode spatule réglable



**No. 20132-056**



= 1

4.3 kVp

max 95 °C



30132-041

max 138 °C

Applicateur APC, ø 5 mm, rigide, longueur 220 mm

avec aiguille réglable



**No. 20132-211**



= 1

4.3 kVp

max 95 °C

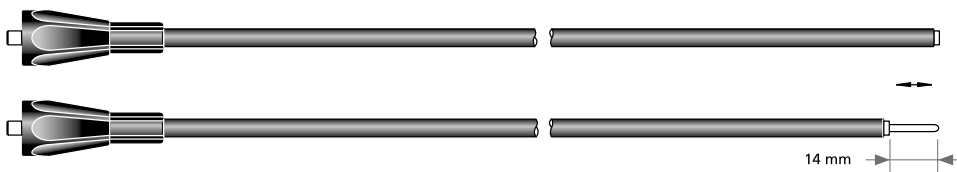


30132-332

max 138 °C

Applicateur APC, ø 5 mm, rigide, longueur 320 mm

avec électrode spatule réglable



**No. 20132-133**



= 1

4.3 kVp

max 95 °C



30132-332

max 138 °C

Applicateur APC, ø 6 mm, formable, longueur 100 mm



**No. 20132-033**



= 1

4.3 kVp

max 95 °C



30132-041

max 138 °C

# Instruments pour APC

## Applicateurs APC pour manches APC

Applicateur APC, ø 6 mm, formable, longueur 200 mm



**No. 20132-140**



= 1

4.3 kVp

max 95 °C



30132-041

max 138 °C

Applicateur APC, ø 6 mm, pointe flexible, longueur 320 mm



**No. 20132-040**



= 1

4.3 kVp

max 95 °C



30132-041

max 138 °C

Manches APC / adaptateur de rinçage	Longueur	Pièce	No.
VIO APC manche ReMode avec 3 interrupteurs pour APC 2, avec câble de raccordement, avec reconnaissance d'instrument	3 m	1	<b>20132-200</b>
Manche APC avec 2 interrupteurs, APC 2/VIO, APC 300/ICC, avec câble de raccordement, avec reconnaissance d'instrument	3 m	1	<b>20132-043</b>
Adaptateur d'irrigation d'applicateurs APC à connexion Luer-Lock, pour applicateurs APC avec manches APC		5	<b>20132-087</b>

Applicateurs APC et manches APC, réutilisable  
ne sont pas compatibles avec VIO 3/APC 3

# Instruments pour APC

## Adaptateurs APC pour essai d'allumage

*pas compatibles avec VIO 3/APC 3*

### Adaptateur APC pour essai d'allumage pour VIO D/S, ICC, Standard (NE 6 mm)



**No. 20183-070**

= 1

max 95 °C

30183-126

max 134 °C

### Adaptateur APC pour essai d'allumage pour VIO D/S, ICC, International (NE 2-Pin)



**No. 20183-071**

= 1

max 95 °C

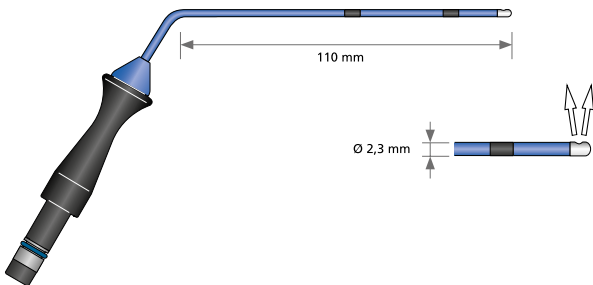
30183-126

max 138 °C

## Applicateurs APC pour câbles de raccordement APC, APC2/APC 300

*pas compatibles avec VIO 3/APC 3*

### Applicateur APC 110 SC, ø 2,3 mm, rigide, longueur 110 mm



**No. 20132-106**

= 1

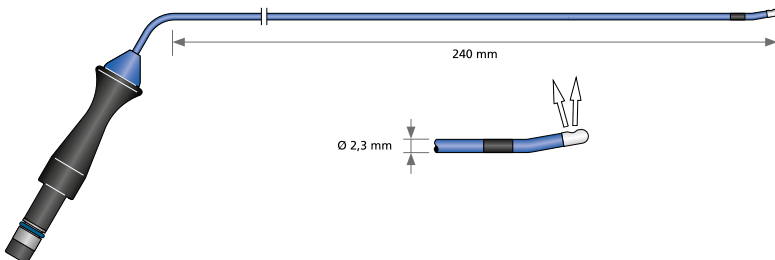
4.3 kVp

max 95 °C

30132-245

max 138 °C

### Applicateur APC 240 SC, ø 2,3 mm, rigide, longueur 240 mm



**No. 20132-110**

= 1

4.3 kVp

max 95 °C

30132-245

max 138 °C

### Câbles de raccordement APC / adaptateur de rinçage

Câble de raccordement pour applicateurs APC, APC 2/VIO, APC 300/ICC



Longueur

2,5 m

Pièce

1

No.

**20132-046**

Adaptateur de rinçage pour applicateurs APC à connexion Luer-Lock



5

**20132-095**

## Raccord à gaz spécifique au pays APC 3, APC 2, APC 300

**A****DIN 477, Nr. 6 m**

pour Afghanistan, Afrique du Sud, Algérie, Allemagne, Andorre, Arabie Saoudite **D\***, Argentine **B\***, Autriche, Bangladesh **D\***, Belgique, Bhoutan, Brésil **B\***, Brunei, Carabique, Chine, Chili **B\***, Chypre, Corée du Nord, Corée du Sud, Croatie, Egypte, Emirats Arabes Unis **D\***, Espagne, Estonie, France, Grèce, Hongrie, Inde **D\***, Indonésie, Iran, Irlande, Island, Israël, Japon, Koweït **D\***, Lettonie, Liban, Libye, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Macédoine, Malaysia, Malte, Maroc, l'île Maurice, Myanmar, Namibie, Népal **D\***, Oman **D\***, Pakistan **D\***, Pérou **B\***, Philippines, Pologne, Portugal, Qatar **D\***, Roumanie, Russie, Singapour, Slovaquie, Slovénie, Soudan, Sri-Lanka **D\***, Suisse, Taiwan, Thaïlande **D\***, République Tchèque, Tunisie, Turquie, Ukraine, Uruguay, Vietnam **D\***, Yémen **D\***, Yougoslavie

**B****CGA Nr. 580 m**

pour Argentine **A\***, Bolivie, Brésil **A\***, Canada, Chili **A\***, Colombie, République Dominicaine, El Salvador, Equateur, Etats Unis, Guam, Guatemala, Haïti, Honduras, Italie, Mexique, Nouvelle Zélande, Panama, Pérou **A\***, Venezuela

**C****DIN 477, Nr. 10 m**

pour Côte d'Ivoire, Danemark, Finlande, Pays Bas, Norvège, Suède

**D****BS 341, Nr. 3 m**

pour Arabie Saoudite **A\***, Australie, Bangladesh **A\***, Emirats Arabes Unis **A\***, Grande Bretagne, Inde **A\***, Irlande du Nord, Koweït **A\***, Népal **A\***, Oman **A\***, Pakistan **A\***, Qatar **A\***, Sri Lanka **A\***, Thaïlande **A\***, Vietnam **A\***, Yémen **A\***

## Accessoires pour APC

### APC pressure reducers and argon gas cylinder / autres accessoires APC

Détendeur avec capteur pour APC 2/APC 3, avec raccord à main



raccord a gaz selon DIN 477 No. 6 m, W 21,8 extérieur,  
avec tuyau 0,5 m, avec raccord à main

**No. 20134-004**

= 1

30134-008

**A**

Bouteille de gaz argon, 5 litres, vide



raccord a gaz selon DIN 477 No. 6 m,  
dimensions: hauteur 60 cm, ø 14 cm, poids: 8,8 kg

**No. 20132-171**

= 1

**A**

Bouteille de gaz argon, 5 litres, 200 bar, rempli de gaz argon 4.8 (99,998%)



raccord a gaz selon DIN 477 No. 6 m,  
dimensions: hauteur 60 cm, ø 14 cm, poids: 10,7 kg

**No. 20132-004**

= 1

**A**

Détendeur avec capteur pour APC 2/APC 3, avec raccord à main



raccord a gaz selon CGA No. 580 m, 0,965" intérieur,  
avec tuyau 0,5 m

**No. 20134-002**

= 1

30134-008

**B**

Bouteille de gaz argon, 5 litres, vide



raccord a gaz selon CGA No. 580 m,  
dimensions: hauteur 60 cm, ø 14 cm poids: 8,1 kg

**No. 20132-165**

= 1

**B**

Détendeur avec capteur pour APC 2/APC 3



**No. 20134-006**

= 1

30134-008

**B**

## Accessoires pour APC

### APC pressure reducers and argon gas cylinder / autres accessoires APC

Détendeur avec capteur pour APC 2/APC 3, avec raccord à main



raccord a gaz selon DIN 477 No. 10 m, W 24,32 extérieur, avec tuyau 0,5 m

**No. 20134-001**

= 1

30134-008

**C**

Détendeur avec capteur pour APC 2/APC 3, avec raccord à main



raccord a gaz selon BS 341 No. 3 m, G 5/8" intérieur, avec tuyau 0,5 m

**No. 20134-003**

= 1

30134-008

**D**

Détendeur avec capteur pour APC 2/APC 3



**No. 20134-005**

= 1

30134-008

**Japan**

Détendeur avec capteur pour APC 2/APC 3, avec raccord à main



raccord a gaz selon ISO 5145 n°4, avec tuyau 0,75 m

**No. 20134-007**

= 1

D130245

**France**

Détendeur sans capteur pour APC 300, avec raccord à main



raccord a gaz selon ISO 5145 n°4, avec tuyau 0,75 m

**No. 20132-078**

= 1

D130245

**France**

Tuyau de raccordement pour approvisionnement gaz central, APC 2/APC 3, APC 300, longueur 1 m



**No. 20132-085**

= 1

#### Important information

The information, recommendations and other details contained in this medium ("information") reflect our state of knowledge and the state of the art in science and technology at the time the medium was created. The information is of a general nature, non-binding and intended solely for general information purposes; it does not constitute instructions for use.

The information and recommendations contained in this medium do not create any legal obligations on the part of Erbe Elektromedizin GmbH and its affiliated companies ("Erbe") or any other claims against Erbe. The information does not constitute any guarantees or other information on the nature of the product; such information requires an express contractual agreement with Erbe in each individual case.

Erbe is not liable for any kind of damage resulting from following the information on this medium, regardless of any legal grounds for liability.

Every user of an Erbe product is responsible for testing the respective Erbe product in advance with regard to its properties and its suitability for the intended type of use or purpose. Suitable type of use of the respective Erbe product can be found in the instructions for use for the respective Erbe product. The user is obliged to ascertain whether the instructions for use available to him/her correspond to the current status of the specific Erbe product. Devices may only be used in accordance with the instructions for use.

Information on settings, application sites, application duration and use of the respective Erbe product is based on the clinical experience of individual centers, physicians and clinical literature independent of Erbe as well as post market surveillance and empirical evidence. They constitute reference values, or Experienced Starting Settings, which must be checked by the user to ensure that they are suitable for the specifically planned application. Depending on the circumstances of a specific application, it may be necessary to deviate from the information provided. The user is responsible for checking this when using Erbe products. We wish to note that science and technology are subject to constant development as a result of research and clinical experience. Similarly, medicine and clinical application are constantly evolving as a result of research and technological development. This may also make it necessary for the user to deviate from the information provided on this medium.

This medium contains information about Erbe products that may not be approved/cleared in certain countries. The user of the respective Erbe product is obliged to inform himself/herself as to whether the Erbe product he/she is using is legally approved/cleared in his/her country and/or to what extent, if any, there are legal requirements for or restrictions on its use.

This medium is not intended for use in the USA.

Erbe Elektromedizin GmbH  
Waldhoernlestrasse 17  
72072 Tuebingen  
Allemagne

Tél +49 7071 755-0  
info@erbe-med.com  
erbe-med.com  
medical-videos.com